



Hydronyma – od studánek až po řeky, včetně vodních mlýnů

Václav Vysoký

Zde předkládám názvy týkající se Hydronym, tj. stojaté vody (např. prameny, studánky, rybníky, jezera apod.) a tekoucí vody (od potoků až po řeku Labe) na území Ústeckého kraje, včetně vodních mlýnů, které se nacházejí na mapách, v literatuře, na www stránkách a nebo se jedná o převzaté ústní podání.

Zkratky okresů: CV = Chomutov, DC = Děčín, LN = Louny, LT = Litoměřice, MO = Most, TP = Teplice, UL = Ústí nad Labem.

Zkratky orografických celků: ČS = České středohoří, DH = Doupovské hory, DŽ = Džbán, KH = Krušné hory, KO = Kokořínsko, LH = Lužické hory, LP = Labské pískovce; PK = Podkrušnohorská kotlina, RP = Ralská pahorkatina, ŠP = Šluknovská pahorkatina, TK = Tereziánská kotlina, ? = není jasné zařazení do orografického celku.

Značky před jménem: Θ = stojatá voda (včetně průtokových nádrží), dále i mokřady, rašeliniště apod.; ≈ = pramen nebo studánka; ≈↓ = vodopád; ☼ = vodní mlýn (důvod: ke každému mlýnu poháněném vodou vede potok nebo alespoň náhon do náhonového rybníka, který se nacházel těsně nad mlýnem, proto jsou zařazené do těchto Hydronym); Bez značky = tekoucí vody (potoky, kanály, řeky apod.);

Ebersbach (= **Bystrá**-potok) – CL+DC (ČS) – pramení SV od Nového Oldřichova. Protéká ob. Nový Oldřichov, Mistrovice, Kerhartice, Veselé, Markvartice, Horní Habartice, Dolní Habartice, Benešov nad Ploučnicí. V Benešově nad Ploučnicí vtéká zprava do Ploučnice (GS).

Ebersbach (= **Dolský potok**) – DC (ČS) ? – Pramení Z od již. části ob. Blankartice. Protéká ob. Blankartice, Heřmanov. O,7 km VSV od ob. Mlatce vtéká zleva do Ploučnice (GS).

Ebers-Bach (= **Bystrá**-místní jméno potoka) – CL+DC (ČS) – pramení SV od Nového Oldřichova. Protéká ob. Nový Oldřichov, Mistrovice, Kerhartice, Veselé, Markvartice, Horní Habartice, Dolní Habartice, Benešov nad Ploučnicí. V Benešově nad Ploučnicí vtéká zprava do Ploučnice (GS).

Ebersdorfer Bach (= **Habartický potok**) – TP-UL (KH-PK) – Pramení VJV od ob. Habartice (JJZ od Adolfova) a teče cca na J-JJV v dolní části toku na JV. V severní části ob. Chabařovice vtéká zprava do Ždírnického potoka (HPN).

Eger (= **Ohře**) – CV+LN+LT (?) ? – pramení v Německu a na území ČR vstupuje 0,7 km JZ od ob. Dubina na Chebsku. Teče cca na SV a u osady Smilov se obrací na V. Proti Litoměřicím (V od Mlékojed) vtéká zleva do Labe (BTM, FF, GS, H9, HKLT 24, HPN, K, KD, KKA, M-MK1980, SŠ, ZJ).

Eger Fl. (= **Ohře**) – CV+LN+LT (?) ? – pramení v Německu a na území ČR vstupuje 0,7 km JZ od ob. Dubina na Chebsku. Teče cca na SV a u osady Smilov se obrací na V. Proti Litoměřicím (V od Mlékojed) vtéká zleva do Labe (RJ, SZ, UIB).

Egerfluss (= **Ohře**) – CV+LN+LT (?) ? – pramení v Německu a na území ČR vstupuje 0,7 km JZ od ob. Dubina na Chebsku. Teče cca na SV a u osady Smilov se obrací na východ. Proti Litoměřicím (V od Mlékojed) vtéká zleva do Labe (K).

Eger Fluss (= **Ohře**) – CV+LN+LT (?) ? – pramení v Německu a na území ČR vstupuje 0,7 km JZ od ob. Dubina na Chebsku. Teče cca na SV a u osady Smilov se obrací na východ. Proti Litoměřicím (V od Mlékojed) vtéká zleva do Labe (www.mapy).

Eger-Flusse (= **Ohře**) – CV+LN+LT (?) ? – pramení v Německu a na území ČR vstupuje 0,7 km JZ od ob. Dubina na Chebsku. Teče cca na SV a u osady Smilov se obrací na východ. Proti Litoměřicím (V od Mlékojed) vtéká zleva do Labe (K).

☼**Egerwics M.M.** (mlýn) – CV (?) 5645 – 21,4 km JZ od CV (mlýn u Ohře, v okolí dnešního nádraží obce Kotvina, tj. ob. JZ od Klášterce nad Ohří, V od Oslovic, S od Martinova) (www.mapy).

Egra (= **Ohře**) – CV+LN+LT (?) ? – pramení v Německu a na území ČR vstupuje 0,7 km JZ od ob. Dubina na Chebsku. Teče cca na SV a u osady Smilov se obrací na V. Proti Litoměřicím (V od Mlékojed) vtéká zleva do Labe (M-MK1980).

☼**Ehrlich M.** (Ehrlich Mühle) – UL (ČS) ? – mlýn v ob. Lužec, na Lužeckém potoce, J od Lysé, V od Mírkova (MA).

☼**Eidlitz M.M.** (= **Údlický mlýn**) – CV (PK) 5546 – 4 km JV od CV (www.mapy).

Eichbergflössel – LT (ČS) ? – potok pramenící mezi ob. Konojedy a Dubí horou-463. Teče cca na JZ a protéká ob. Dubičná a v této ob. také vtéká zleva do Úštěckého potoka (HKLT 24).

Eichbusch B. (= **Luční potok**-část) – LT (ČS) ? – místní název Lučního potoka u ob. Třeboutice. Působnost jména je velmi nejasná, protože jak jméno prameniště tak i potoka mají další jména (MAA).

Eichbuschbach (= **Luční potok**-část) – LT (ČS) ? – místní název Lučního potoka u ob. Třeboutice. Působnost jména je velmi nejasná, protože jak jméno prameniště tak i potoka mají další jména (HKLT 24).

Eichbusch Bach (= **Luční potok**) – LT (ČS) ? – pramení u ob. Hlupice a teče cca na jih a v ob. Třeboutice vtéká do Labe (H10, HPN).

Eichwalder Bach (= **Bystřice**-potok) – TP (KH+PK+ČS) – Pramení na vrcholu Krušných hor ZJZ od Cínovce a Do Bíliny vtéká zleva pod železniční tratí u obce Kozlíky, proti SZ části ob. Velvěty (J-MK29).

Eichwalder Wasser (= **Bystřice**-potok) – TP (KH+PK+ČS) – Pramení na vrcholu Krušných hor ZJZ od Cínovce a Do Bíliny vtéká zleva pod železniční tratí u obce Kozlíky, proti SZ části ob. Velvěty (J-MK29).

Eichwalder Wasser (= **Košťanský potok**-dolní část) – TP (KH+PK) ? – podle J-MK29 se jedná o dolní tok Košťanského potoka od Teplic až k jeho vtoku do Bíliny (J-MK29).

Eisbergwasser – LT (ČS) ? – potůček pramenící na JV úpatí +Plešivec-509. Teče JV směrem Z od Mířejovic, od kóty 209 podél silnice na Litoměřice a v Litoměřicích vtéká zprava do Pokratického potoka (HKLT 24).

☼**Eisendörfl M.M.** – LT (?) 5450 – 2 km JZ od LT (mlýn při východním okraji Mlékojed, tj. ob. SZ od Terezína, VJV od vrchu Radobýl, S od Nových Kopist) (www.mapy).

☼**Eiwan M.M.** (= **Ejvanský mlýn**) – LT (?) 5650 – 18,2 km JJZ od LT (www.mapy).

Ejlava (= **Jílovský potok**) – UL+DC (KH-LP-ČS) – Pramení S od Nakléřova (JV od Stříbrného rybníka). Protéká ob. Libouchec, Modrá, Jílové, Martiněves, Bynov, Oldřichov a Podmokly. V Podmoklech vtéká zleva do Labe (u stadionu, V od Mírového náměstí) (SP).

☼**Ejvanský mlýn** – LT (?) 5650 – 18,2 km JJZ od LT (mlýn mezi ob. Evaň a Poplze na bezejmenném přítoku Ohře (Evaňský potok), JV od ob. Dubany) (RJ).
Syn.: Eiwan M.M., Evaňský Mlýn.

Elbe (= **Labe**) – DC+LT+UL (+ČS+LP) ? – pramení na Labské louce v Krkonoších a území ČR opouští u Hřenska (DC), vtéká do Severního moře (EVT, GS, H1, H2, H12, HKLT 24, HO, HPN, JJ, K, KI, KKA, L-2, L-3, NŠ-MK2, RJ, RZ, RV, SCH, SK-13, SŠ, UIB, ZJ).

Elbe Fluss (= **Labe**) – DC+LT+UL (+ČS+LP) ? – pramení na Labské louce v Krkonoších a území ČR opouští u Hřenska (DC), vtéká do Severního moře (www.mapy).

Elbogner Bach (= **Újezdský potok**) – UL (ČS) 5350 – pramení v Milbohově a teče cca SZ směrem, SZ od Milbohova má Bezejmenný levostranný přítok, protéká při okraji ob. Újezd a zde má Bezejmenný pravostranný přítok (začínající u silnice J od Hostovic), dále protéká Trmicemi a zde vtéká zprava do Bíliny nedaleko můstku u Městského úřadu Trmice (Archiv).

☼**Elbüderfuhr** (mlýn) – UL (ČS) 5350 – 7,7 km JJV od UL (mlýn na Tlučeňském potoce, nad obcí Sebužín) (GS).

≈**El Dorado** (= **Studánka El Dorado**) – DC (ŠP) 4951 – 28,3 km SSV od DC (NRPS, www.mapy).

☼**Elgenmühle** – LT (ČS) 5352 – 16,4 km SV od LT (mlýn na samotě u ob. Ličenice) (BTM, SM).

⊙**Elizabeth** – MO (PK) 5548 – 3,2 km JV od MO (rybník nebo nádrž se nachází SV od Vtelna, tj. ob. JZ od Obrnic, S od Židovic, V od ob. Čepirohy) (www.mapy).

≈**Englův pramen** (= **Pramen Englův**) – DC (LP) 5052 – cca 23 km SV od DC (www.mapy).

Enzowaner Bächlein – LT (?) ? – pramení SV od ob. Encovany. Teče cca na JJZ a před železniční tratí se stáčí na SZ. Mezi ob. Viničné Domky a Dolní Encovany končí (zde „snad“ pod tratí vtéká do Blatenského potoka) (HKLT 24).

Erlenbach (potok) – LT (ČS) ? – pramení v ob. Lhotsko a teče na JV. JV od Lhotska (cca 300 m po toku vtéká zleva do potoka Ringelbach (HKLT 24).

⊙**Erlteich** (rybník) – LT (?) 5550 – rybník Z od Budyně n. Ohří, V od rybníka Mariaschnee-Teich, S od Roudničky) (GS).

☼**Eschlerova pila** (mlýn) – DC (LH) 5152 – 20,2 km VSV od DC (pila z r. 1716 stojí na místě dřívějšího mlýna na Kamenici pod přítokem Černého potoka, V od nádraží v Mlýnech, tj. ob. Z od Kytlic, S od Horního Pysku, VJV od Lisky – DVM ji uvádí z Kytlic, ale na mapách ji má v Mlýnech) (DVM),

Eulabaches (= **Jílovský potok**) – UL+DC (KH-LP-ČS) – Pramení S od Nakléřova (JV od Stříbrného rybníka). Protéká ob. Libouchec, Modrá, Jílové, Martiněves, Bynov,

Oldřichov a Podmokly. V Podmoklech vtéká zleva do Labe (u stadionu, V od Mírového náměstí) (FF).

Eulamündung (= **Jílovský potok**) – UL+DC (KH-LP-ČS) – Pramení S od Nakléřova (JV od Stříbrného rybníka). Protéká ob. Libouchec, Modrá, Jílové, Martiněves, Bynov, Oldřichov a Podmokly. V Podmoklech vtéká zleva do Labe (u stadionu, V od Mírového náměstí) (FF).

Eulaub. (= **Jílovský potok**) – UL+DC (KH-LP-ČS) – Pramení S od Nakléřova (JV od Stříbrného rybníka). Protéká ob. Libouchec, Modrá, Jílové, Martiněves, Bynov, Oldřichov a Podmokly. V Podmoklech vtéká zleva do Labe (u stadionu, V od Mírového náměstí) (MA).

Eulaubach (= **Jílovský potok**) – UL+DC (KH-LP-ČS) – Pramení S od Nakléřova (JV od Stříbrného rybníka). Protéká ob. Libouchec, Modrá, Jílové, Martiněves, Bynov, Oldřichov a Podmokly. V Podmoklech vtéká zleva do Labe (u stadionu, V od Mírového náměstí) (KKA).

Eulauer B. (= **Jílovský potok**) – UL+DC (KH-LP-ČS) – Pramení S od Nakléřova (JV od Stříbrného rybníka). Protéká ob. Libouchec, Modrá, Jílové, Martiněves, Bynov, Oldřichov a Podmokly. V Podmoklech vtéká zleva do Labe (u stadionu, V od Mírového náměstí) (MAA).

Eulauer Bach (= **Jílovský potok**) – UL+DC (KH-LP-ČS) – Pramení S od Nakléřova (JV od Stříbrného rybníka). Protéká ob. Libouchec, Modrá, Jílové, Martiněves, Bynov, Oldřichov a Podmokly. V Podmoklech vtéká zleva do Labe (u stadionu, V od Mírového náměstí) (GS, HPN, P-3).

Eulauser Bach (= **Jílovský potok**) – UL+DC (KH-LP-ČS) – Pramení S od Nakléřova (JV od Stříbrného rybníka). Protéká ob. Libouchec, Modrá, Jílové, Martiněves, Bynov, Oldřichov a Podmokly. V Podmoklech vtéká zleva do Labe (u stadionu, V od Mírového náměstí) (H2).

Eulenbach (= **Jílovský potok**) – UL+DC (KH-LP-ČS) – Pramení S od Nakléřova (JV od Stříbrného rybníka). Protéká ob. Libouchec, Modrá, Jílové, Martiněves, Bynov, Oldřichov a Podmokly. V Podmoklech vtéká zleva do Labe (u stadionu, V od Mírového náměstí) (Archiv).

Evanský potok (= **Evaňský potok**) – LT (?) ? – pramení JZ od ob. Evaň. Protéká ob. Evaň, Poplze. S od ob. Poplze vtéká do Ohře, délka 4,0 km, plocha povodí 5,643 km² (SA).

☼Evaňský Mlýn (= **Ejvanský mlýn**) – LT (?) 5650 – 18,2 km JJZ od LT (www.mapy).

Evaňský potok LT (?) ? – pramení JZ od ob. Evaň. Protéká ob. Evaň, Poplze. S od ob. Poplze vtéká zprava do Ohře. ID: 143860000100 (SA, VHM 12-21, www.biblioteka.cz+mapy).
Syn.: Evanský potok.

⊖**Evík** (rybník) – LN (?) 5747 – 20,8 km JZ od LN (průtočný rybník na Bezejmenném levém přítoku Sádeckého potoka mezi ob. Deštnice a Janov, JZ od Nečemic) (www.mapy).

≈Evženka (= **Pramen Evženie**) – CV (PK) 5645 – cca 19,8 km JZ od CV (NRPS, www.mapy).

Eychwaldský potok (= **Bystřice-potok**) – TP (KH+PK+ČS) – Pramení na vrcholu Krušných hor ZJZ od Cínovce a Do Bíliny vtéká zleva pod železniční trať u obce Kozlíky, proti SZ části ob. Velvěty (J-MK29).

Eychwasser (= **Bystřice**-potok) – TP (KH+PK+ČS) – Pramení na vrcholu Krušných hor ZJZ od Cínovce a Do Bíliny vtéká zleva pod železniční tratí u obce Kozlíky, proti SZ části ob. Velvěty (J-MK29).